

تحقیقات ایرانی

جلال ستاری

کاتارهای مانوی

در اوخر قرن دوازدهم میلادی بدعتی در شمال اینالیا و جنوب فرانسه ظهور کرد که کاتاریسم نام دارد و تا سال ۱۲۰۹ اکه جهاد کلیسا برای برانداختن آن آغاز شد و حتی پس از آن نیز، در ایالات جنوبی فرانسه و بخش عظیمی از اروپا رواج و رونق شکری داشت. پیروان این نهضت، دوگانه هست و شنی مذهب بودند. در باب اصل و منشاء معتقدات این مردم، محققان سخن بسیار گفته‌اند و گرچه اکنون مسأله روشن است و تقریباً "نکته ابها می‌باشد" نهضت، مهدیا ذکر عقاید مختلفی که صاحبین نظران در اینباره اظهار داشته‌اند خالی از فایده نیست.

درواقع اصول عقاید کاتارها از چند منبع مختلف اما همگون ناشی شده است. کاتارها هم بدعتگزارانی مسیحی (heretique) بودند که از طریق کلیسا ارتودوکس منحرف شدند؛ هم پیروان مذهبی غیرمسیحی و شرک‌الود، هم شاخه‌ای از نهضت مسیحیت متربازمی و هم جزء فرقه بوگومیل‌های بالکان که خود آخرین وارثان مذهب گنوستیسم بهشماراند و ذکر شان خواهد آمد.

گنوسی‌ها (از واژه یونانی *Gnosis*، یا گیوز به معنی معرفت، عرفان) برای حل و با توجیه مشکل وجود شر در دنیا و گشودن این مسأله که منشاء شر کجاست، به ثبویت قابل شده بودند و اعتقاد داشتند که دو مبدأ خوب و شر در جهان هست، ۱

ثبویت این باور داشت عمیق قلبی است که ذات و جوهر باقی آدم و اصل و موطن واقعی او این جهانی و این جهان خاکی نیست، بلکه آدمی در این دنیا، چون زایری غریب است، و این اعتقاد بس کهنسالیست که در هزاره اول پیش از مسیح، در بخش بزرگی از جهان به صورت مقیده و ایمان مذهبی رواج داشته است؛ چنانکه ثبویت در چنین

و هند به ظهور رسید و همچنین در کیش زرتشتی و نزد پیروان زرتشت در ایران، و نیز در یونان، در میان طبیعت ارفتوسی (Orphique) ^۱ و پیروان حکمت فیثاغورت و افلاطون طرفداران بسیار داشت^۲. پولس مبلغ دین مسیح و یکتن از حواریون سامی نژاد حضرت مسیح نیز که از حکمت یونانی بپرهمند بود مانند گنوی‌ها و افلاطونیان جدید، بر سر این تضاد میان خدا و دنیا، فیض الهی از پکسو و جهان طبیعی ارسوی دیگر، تأکید خاص می‌ورزد و شرح این نکته خواهد آمد.

در سال ۱۹۲۵ محققان روس و بلغار، نشانه‌های شنوبت را در بعضی قصه‌های مشهور باز می‌شناسند. آنکوف (E. Anickov) بوسلاو، سایه، کارناها را بر سراسانه‌های سلطی شاه آرتور و ترانه‌ای تروبا دورها و نظرات زواکیم دوفلور (Joachim Alphandéry) اهل کالا بر (Calabre) متولد در ۱۱۳۳ می‌بیند^۳. پل آلفاندری (P. Alphandéry) جعل آن افسانه‌ها را به گنوی‌ها نسبت می‌دهد و میان کاتارها و تروبا دورها و گنوی‌ها رابطه و پیوندی می‌بیند (۱۹۲۷) .^۴

ریشار رایتسنستین (R. Reitzenstein) نزد صابئین با مندایان (Mandaeen) یا مقتسله که بنیانگذار آئین مسیحی غسل تعمید بودند، و مانویان و گنوی‌ها، نشانه‌های فکر کاتاری می‌باید (۱۹۲۹) ولوی وارگا L. Varga کلمد کشف رمز کاتارها را نزد گنوی‌ها و پریسیلیانیست‌ها (Pricillianists) پیروان پریسیلیانیست شنوب معروف اسپانیولی و تروبا دورها و اختیشنانسان می‌جودد (۱۹۳۶) . و به طور کلی همه محققین امروزه قبول می‌کنند که اندیشه و اصول عقاید کاتارها در اصل و اساس گنوی است.^۵

در سال ۱۹۴۶ سیمون پترمان S. Pétrément در دو کتاب مهم^۶ اصول عقاید کاتارها را به نحوی خاص که به غایت عمیق است تجزیه و تحلیل می‌کند و به بررسی جوهر مشترک شنوبت گنوی و دوگرانی کاتارها و تحولات آن می‌پردازد. به اعتقاد سیمون پترمان روح دورافتاده از اصل خود باور دارد که ورای این دنیا بد، دنیای بهتری هست که فرمان عشق بر آن روان است. نویسنده این نوع دوگانگی را، شنوبت متعالی (یا فلسفی و خدا-شناختی) می‌نامد و معتقد است که این شنوبت در ذهن بشر و در جهان، جاودانه وجود دارد. اما فکر آدمی از این مرحله می‌کدرد و این تضاد را به درون دنیای خاکی می‌کشاند و آنرا به کشمکش جاودانی دو اصل خیر و شر تبدیل می‌کند.

شنوبت نا آنجا که به هیچ چیز در این دنیا دلبلسته و پایه‌بند نیست، انقلابی است، اما به این اعتبار که به تغییرات و دگرگونی‌های این دنیا بی‌اعتراض، محافظه‌کار است. سیمون پترمان تاریخ بوگومیل‌ها، کاتارها و مناسیات آنها با مسیحیت را، با توجه

به این دو مرحله، شنوبت که پکی از دیگری ناشی می‌شود و سپس هردو در کار هم می‌بالند، وصف و شرح می‌کند.

حاصل سخن اینکه شنوبت که ذاتی هر انسان درگیر با این جهان خاکی است، بالضروره معلول عامل و سببی تاریخی نیست، بلکه شمره، قیام روح بر دنیاست. این عاصیان طالب صفا و معصومیت، در قرون اولیه، مسیحیت می‌کوشند که در پاکی و خلوص اخلاق مسیحی، راه نجاتی بجوینند و وسیله‌ای برای ارضا، خواسته‌های خویش بیابند. ولی مسلک و مرام آنها فقط دنباله و ادامه، طریقت مسیح نیست، بلکه چنانکه خواهیم دید در اصل متأثر از کیش زرتشت و آئین مانی است.

نخستین مبلغ نظرات و افکار "کاتاری" در حدود سال هزار پیش از میلاد در ایران ظهور کرد. اما علاوه بر آن، این قبل افکار شوی در عالم معنویت و روحانیت یونان و روم باستان و دیگر نقاطی که خاستگاه مسیحیت بود و از آن مسیحیت زنده‌ها و بدعت‌ها رو شید، نیز، وجود داشته است. این نهضت فکری در قرن دهم میلادی در بالکان وطن جدیدی یافت و از آنجا رهسپار غرب شد. و زمانی که در قرن دوازدهم میلادی این دو جریان معنوی، جریان فکری ماقبل مسیحی و جریان فکری مسیحی، بهم رسیدند، از تلافی آنها کاتاریسم زاده شد.

البته چنانکه آرنوبورست متذکر شده، فاطع ترین عرفان (Gnose) شنی، مانوبت است که الگوی نهضت‌های زنده‌آمیز مسیحی قرار گرفته است و بدعت‌های شنی مسیحی از آن به عنوان کاملترین نمونه، شنوبت تقلید کرده و تأثیر پذیرفته‌اند.

پکی از شنی‌های مهم، عابد و زاهد اسپاپیولی پریسیلیس Priscillian بود که به سال ۲۸۵ درگذشت. در همان قرن چهارم میلادی فرقه‌ای با خصوصیات مانوی موسوم به مسالی‌ها Messalian که نهضتی در ارمنستان طریقی شنی مسلک بنیان می‌نھد که بولس حواری را می‌پرستند و از همروانها را پولسی Paulician می‌نامند. در اوآخر قرن هشتم و آغاز قرن نهم، مبلغان این مذهب که پشتکار فراوان داشتند، به بلغارستان می‌رسند و تا قرن دوازدهم در بالکان سخت سرگرم تبلیغ مرام خود بوده‌اند. شنوبت این فرقه که به وجود دو خدا قابل بوده‌اند و کتاب عهد عتیق را رد می‌کرده‌اند، هم از تعالیم کیش زرتشتی متأثر است، هم از عقاید مرقیون Marcion. بوگومیل‌ها که پس از پولسی‌ها آمدند، دوگانه پرستانی هستند که از بولس دوستان، فراوان بهره برده و سرمشق گرفته‌اند.

بنابراین اصول اعتقادی این فرقه، کاتاریسم از ترکیب دو جریان فکری حاصل آمده است: نظراتی غیرمسیحی (ثنوی مانوی) و تعلیمات اخلاقی‌ای که از لحاظ مسیحیت معتبر است و مسیحوار زیست را غایت قصوای بشر می‌داند و برای ترویج نوعی مسیحیت که شرحش خواهد آمد می‌کشد. اما عاقبت آن نظرات ثنوی غیرمسیحی غلبه‌کرد و هستهٔ اصلی کاتاریسم شد. معهذا بعضی محققان غربی، تعالیم اخلاقی انجیل و این معتقدات ثنوی‌گونه را که در بطن مسیحیت بالیده و پیش از ظهور بوجومیل‌ها منع الهام بسیاری از بدعت‌های مذهبی و فرقه‌های گنوی و سرمش زندگی طالبان صفا و هاکی قرار گرفته، تنها منبع فرقهٔ کاتاری به‌حساب آورده و در حقیقت ره افسانه زده‌اند. آنان در اثبات این امر سعی بلین کرده‌اند که کاتاریسم از بسیاری جهات با مسیحیت عامیانه خلط‌می‌شود و آندو به‌سختی قابل تفکیک و تشخیص از پکدیگراند. زیرا مسیحیت عامیانه، مسیحیت تودهٔ مردم، در آن روزگار در حال و هوای "ثنوی" موج می‌زده‌است و مردمان میان‌حال یا عامهٔ ناس عیسوی، همانقدر که به خدا می‌اندیشیده و توکل داشته‌اند از شیطان نیز می‌ترسیده و دوری می‌جسته‌اند و بیزاری از دنیا و تنازع و تضاد میان جسم و روح از جمله مضمانتی است که اذهان مردم را همیشه سخت به خود مشغول می‌داشته و همواره مورد بحث و گفتگو بوده است، در واقع دوگراوی کاتارها که دشمنان آنرا بزرگ کرده‌اند، چیزی جز توسعهٔ طبیعی باور داشت وجود شیطان که در قرون وسطی اعتقادی سخت رایج بوده، نبوده است و فراموش نباید کرد که در تعالیم کلیسا ثنویتی ملایم و در حال کمون همیشه وجود داشته است. بنابراین این کاتاریسم پدیده‌ایست غربی.

راثول مانسلی در بارهٔ "ماهیت اساساً" مسیحی کاتاریسم می‌گوید^۷:

نخستین دلیل ما که کاتاریسم کیفا و ذاتا مسیحی است، از مقایسهٔ کاتاریسم با مسیحیت ناشی می‌شود. مانی خود را وارت عیسی و بودا و زرتشت می‌دانسته، منتها اعتقاد داشت که کامل‌تر از همه آنهاست و مذهبش برتر و جامع‌تر از مذاهی است که پیغمبران سلف آورده‌اند. اما کاتاریسم وجهی مسیحی دارد و این صبغهٔ مسیحی در کاتاریسم جوهر است نه عرض. کاتارها بینان‌گذاری مذهب خود را به پیغمبر پا شخصیتی بزرگ نسبت نداده‌اند، بلکه اصل و منبع آن را کتاب مقدس مسیحیت اعلام کرده‌اند و گفته‌اند که مذهب کاتاری حاصل کتاب مقدس مسیحیان و میوهٔ آنست.

کتاب مقدس (عهد عتیق و عهد جدید) برای کاتارها حائز ارزش و اهمیت بسیار است. حتی کتاب عهد عتیق نیز که به اعتقاد کاتارها شیطان و خدای شر مأخذ وحی آن بوده است، در نظر کاتارها مقدس و محترم است، چون به‌مرحال منبع الهی دارد،

اگرچه خدای شر الهام بخش آن بوده است. لکن کاتارها اصول عقاید خود را از نامه‌های بولس و انجیل و بهطور کلی کتاب عهد جدید بیرون کشیده و این اصول را مسیحی می‌دانسته‌اند و همیشه خود را "مسیحیان خوب" می‌خوانده‌اند.

و اما در مورد جنبهٔ شنوی نظراتشان باید گفت که کاتارها برای تشخیص و تمیز میان دو دنیا غیرقابل مزج و سازش روح و ماده، استادانه به بعضی مطاوی کتاب عهد جدید استناد می‌کردند و البته په‌آسانی می‌توانستند دو قلمرو آسمانی و زمینی را که در عهد جدید ذکر شده است به دو مبدأ خیر و شر تحویل و تعبیر کنند. به اعتقاد آنان توازن میان این دو دنیا که در آغاز باهم کاری نداشتند بهم خورد و شر به حیله به دنیا خیر راه پافت و مقام و پایکاهی به دست آورد.

رنه نلی نیز در رد ریشهٔ مانوی کاتاریسم کتابی نوشته و در آن گفته است که ریشه و اساس نظری شنوبت مغرب‌زمین یعنی شنوبت اکسیستانسیابی در قرن سیزدهم میلادی، شنوبت مانوی نیست، بلکه اصول عقاید متأله‌های مسیحی و کاتولیک مذهب زمانه و نیز فلسفهٔ ارسطو است.^۸

بعنده، او یکی از منابع کاتاریسم مغرب‌زمین، انجیل یوحناست که زمینه‌ای "شنوی" دارد و منبع مهم دیگر ش حکمت الهی اگوستن قدیس (۴۳۰-۳۵۴ م) است^۹ که بیرون آیند مانی شد و آیند مانوی آثار پاپرچایی در اندیشه‌ها و گفته‌های مذهبی وی به جای نهاد. به بیانی دیگر شنوبت کاتاری، چیزیست حد وسط میان توحید و یکتاگری اگوستن قدیس و شنوبت مانوی.^{۱۰}

از تأمل در این آیه‌های انجیل: "هر چیز بواسطت او (کلمه) موجود شد و بغير از او هیچ چیز از چیزهایی که موجود شده است وجود نیافت. در او (کلمه) خیات بود و آن خیات روشنایی انسان بود و آن روشنایی در تاریکی می‌درخشید و تاریکی در نمی‌یافتش" (باب اول، آیه‌های ۳ و ۴ و ۵) و همچنین: "خدای خود محبت است، پس آن که در محبت است در خدا است و خدا در وی است... خدا نور است و از ظلمت در وی اثری نمی‌یابد..." (نامهٔ اول یوحنای اول، آیه‌های ۳ و ۵ و مابعد)، چنین استنباط کنیم که کلمه، نور و خیات است و تاریکی و تقصیر و مرگ و شر، و نایابداری را به آن راه نیست و بنابراین شر نفس عدم است، زیرا بدون واسطهٔ کلمه، کلمه‌ای که بی‌واسطه ن هیچ چیز آفریده نشده بوجود آمده است^{۱۱}. این شیوهٔ تفکر البته صبغه‌ای شنوی ارد.

البته همچنانکه اشارت رفت این فکر که آدمی با اختیار خداوی، در این دیر خراب‌آباد گذرنده، بیکانه‌ای بیش نیست، چندین هزاره پیش از مسیحیت نیز وجود داشته است. اما پس از مرگ حضرت مسیح مردم آشتی ناپذیری لاهوت‌باناسوت را عمیق‌تر احساس کردند و شگفت‌زده ازین جنگ بی‌امان کوشیدند تا از طریق تزهد و عبادت و بهکار بستن دستورهای اخلاقی مسیح که همانا زیستن در کمال پاکی و صفات، حدود را از قید و بند زندگانی خاکی برها نهند. تا آنکه به فرجام در قرن دهم بوگومیل‌ها ظهور کردند و به این احساس ثنویت که مسیحیت با آن بیکانه نبود صورتی قاطع و نهایی دادند و مبانی نظری و عقیدتی آنرا بر اساس کیش‌مانی نیز فراهم آوردند.

آنین بوگومیل هم، چنانکه خواهیم دید، بازمانده، کیش‌مانی در بالکان بوده است و اگر بوگومیلیسم ظهور نمی‌کرد، کاتاریسم محتمل‌ا" پدید نمی‌آمد و با آنهمه قوت و قدرت رشد و نمو ننمی‌یافتد.

در واقع همه، کسان که کاتارها را مستقیماً "شناخته‌اند، و همه معاصرانشان، بدون استثناء، آنرا "مانوی" خوانده‌اند. فقط در دورهٔ ماست که بعضی محققان در اینباره شک‌گرده و عنوان مانوی را مناسب حال کاتارها ندانسته‌اند.

از این فرقه نخستین بار در نوشته‌ای مورخ سال ۱۰۲۲ میلادی (البته نه به نام کاتار) یاد می‌شود. پس از آن اکبرت کشیش شونو در آلمان E. de Schonau متوفی در ۱۱۸۵، از راه قیاس نوشته‌های اگوستن قدیس—که به قولی نه سال از ۳۷۳ تا ۳۸۴ نا ۳۶۴ و به قولی دیگر یازده سال مانوی مذهب بود و سپس این طریقت را ترک‌گفت و رسالتی در رد مانویگری نوشت، از جمله رسالهٔ *Contra Fautum* بر علیه Fustus de Mileve یک مانوی مخالف اغسطسینوس، اما با وجود اینکه با صلات و تندی معتقدات نخستین خود را رد کرد، هرگز از تأثیر آنها به تامی خلاصی نیافت—دریاره کاتارها و وصفی که این مرد بزرگ کلیسا از آنان می‌کند با تعلیمات خود کاتارها، نخستین کسی است که نظریه‌ای علمی در بارهٔ کاتارها و اصول عقاید کاتارها ابراز می‌دارد و می‌گوید که کاتارها صدرصد مانوی هستند.

انسلم اسکندرانی Anselme (در لومباردی) کتابی در بارهٔ کاتارها می‌نویسد و در آن کتاب آنرا مانوی می‌گوید. برادرگی B. Gui مأمور تفتیش عقاید در تولوز (متوفی در ۱۳۲۱) نیز که یکی از بهترین محققان در تاریخ و عقاید کاتارهاست و از بزرگترین مفتیشان آنان، کاتارها را مانوی می‌داند.

رئیس اساقفهٔ تولوز موسوم به پیر دوماریا Pierre de Maria متوفی در ۱۶۶۲، که دوست ریشلیو بود، نخستین کسی است که به سال ۱۶۴۰ نظریهٔ تازه‌ای می‌آورد می‌تند بر اینکه کاتارها از بیکوئیل‌ها منشعب شده‌اند. به اعتقاد بوسویه (متوفی در ۱۲۵۳) نیز کاتارها پیشقرولاًن مذهب پروتستان بوده‌اند، و کاتارها خود مانویانی هستند که از بلغارستان برخاسته‌اند.

پس، چنانکه گفتیم، تنها معاصران ما در مانوی بودن کاتارها شک کردند، اما با کمال بی‌طرفی باید گفت که دلیلشان ضعیف است. مهمترین حجت آنان این است که کاتارها از مانی نبوده‌اند و همچوquet اعتراف نکرده‌اند که پیرو مانی هستند، لکن این کاملاً درست نیست. در نامه‌ای که کشیش شالون Chalon به کشیش لیز Liege در همان روزگاران نوشته، گفته است که کاتارها مدعی اند که با قرار گرفتن دست‌های واصلان برس می‌تدیان (وضع بد)، روح القدس در جسم نوسالکان حلول می‌کند و این روح القدس برای آنها، همان مانی است^{۱۲}. ازین گذشته حتی اگر نام مانی نیز برای کاتارها مجہول بوده، امری که سخت مورد تردید است، این دلیل آن نمی‌شود که مانوی نبوده‌اند. البته در قرون اول مسیحی بونانیان صفت مانوی را معادل شنوی بعدتگار و غالباً در مورد کسانی که نظراتی شبیه افکار مانی داشتند به کار می‌برده‌اند، نه برای تعیین کسانی که واقعاً پیرو مانی بوده‌اند. با اینهمه شکی نیست که کاتارها بهشت شنوی بوده‌اند، نظیر خود مانی.

در نیمهٔ قرن سوم، یعنی در دورهٔ "حیات مانی، مانویت فلسطین و مصر و روم را فرو گرفت و در قرن بعد در افریقای شمالی رواج پیدا کرد و پیروی یافت که بعداً" مرد نامدار کلیساي کاتولیک شد: اغسطسینوس، کشورهای دیگری که مانویت در آن روزگاران به مرور آنها را تسخیر کرد عبارت بودند از آسیای صغیر، ایتالیا، کل و اسپانیا.

در عصر شارل مارتل (۷۴۱-۶۸۹)، مانویان که آشنیان در ایالات جنوبی گل رخنه کرده و خود خاصه در بخش نیمروزی آن سرزمین مستقر شده و به "پاکان" (از لغت بونانی Catharoi که در قرون وسطی به کاتار تبدیل شد) معروف بودند، آزادانه مبتلی نهادند و از طرف دیگر قانون می‌گذرانید که هر که به آداب و رسوم دوران شرک پیش از سیاحت عمل کند، محکوم به برداخت جرمیه نگذارد! در همان زمان شارل مارتل کلمان نامی Clemens که بریتانیائی اصل بود، مذهبی را ترویج می‌کرد که بسیار نزدیک به دوگرایی مانی بود و مقابت پاپ گرگوار دوم متوفی در ۷۲۹ که از ۷۱۵ تا ۷۲۱ پاپ بود)

اورا از کلیسا و جامعه مسیحیت طرد کرد.^{۱۳}

چنانکه گذشت چند قرن پس از ظهور مسیحیت، مسیحیان پارسا سخت علاوه‌مند شدند که پاکی و سادگی زندگانی در صدر مسیحیت را احیا کنند و خاصه مومنان صادق و پاک طبیعت در آسیای صغیر و ارمنستان، کوشیدند که مذهب را از پیرایه، حشو و زواید بزدایند. همه این فرقه‌ها، گنوی و درنتیجه تنوی مسلک بودند. بنابراین، همانگونه که اشارت رفت، بدعت‌های تنوی مذهب به انواع مختلف، پیش از ظهور کاتاریسم در غرب زمین رواج داشته‌اند. اما از سال هزار میلادی خاصه، این قبیل نهضتها که تقریباً همه آنها اعراض از دنیا و گوشه‌هایی و زهد و عبادت را تعلیم می‌کردند، در اطراف و اکناف اروپای غربی پراکنده شدند. چنانکه در قرن پاازده و از آن پس، کم و پیش در همه جای اروپای غربی، از زندیقانی خبر می‌دهند که غالب معاصران آنرا مانوی می‌خوانند. همه این فرق و نحل، اهل فقر مسیحی و توبه و روی‌گردانی از کلیساوی شروع‌مند و انباشته از سیم و زر، و مفترض به قدرت مادی و جهانی کلیساوی رومی که در پنهان خداپرستی و با ظاهری خداپسندانه، خود از توانگران و زورمندان این دنیا به شمار می‌آمد، بودند و بسیاری و افتادگی و خاکساری و رجوع کردن از شغل دنیا و پیروی از زندگانی حواریون را تبلیغ می‌کردند. اما این فرق، هنوز قادر نظریه‌ای استوار و منسجم در زمینه حکمت بعدالطبعه بودند، تا آنکه طریقت بوگومیلیسم در قرن دهم میلادی ظهر کرد و بخش عظیمی از اروپا را فرا گرفت و آن فرق میانی نظری و عقیدتی خود را از بوگومیل‌ها گرفتند، و به دنبال بوگومیل‌ها بود که کاتارها آمدند.

ادامه دارد

پایان

- ۱ - "مانوی گری مانند همه فرقه‌های عرفانی (گنوی) زاییده" دلهره‌یی است که وضع انسان در جهان، دربر دارد. انسان اندیشه‌مند درمی‌باید که وضعی که آدمی در آن قرار گرفته عجیب و تحمل ناپذیر و بی‌شک بد است. انسان درک می‌کند که روح انسان اسیر جسم است و جسم اسیر جهان است، که همه پدیدارهای آن با بدی آمیخته شده است. با این‌همه انسان دنبال رهایش می‌گردد. ولی اگر انسان می‌تواند این نیاز را یعنی نیاز رهایش را درک کند و می‌خواهد روزگاری که خودش به خودش تعلق داشت و از اصل خود دور نیفتداده بود، دوباره بباید و آزاد بشود و به حد کمال پاکی برسد، باید نتیجه گرفت که آدمی بالاتر از محیطی است که در آن زندگی می‌کند و با اندام خود و زمان خود و جهان خود بیکانه است. (به عبارت دیگر

انسان مانند نی ای که از نیستان بربده شده، می‌نالد و چون از اصل خود دورافتاده می‌خواهد روزگار وصل را باز بیابد). در این صورت وضع فلی آدمی سقوط آدم است (هبوط)، و باید دید چگونه و چرا آدمی مانند کوتولی از اوج آسمانها به حضیض ذلت افتاده.

"حال که انسان خود را شناخت و با بازشناخت و دریافت که در این جهان بیگانه است، ناچار درمی‌باید که خدا نیز در این جهان بیگانه است. آری خدا، خدامی که سراسر نیکی و راستی است، مسلمًا" این جهان بر از رنج و دروغ را نساخته و نخواسته است. او مسئول وضع این جهان و موجودات مادی آن نیست. مانی با این معتقدات ناچار است بگوید که بساط آفرینش را که ما می‌بینیم، موجود دیگری که پستتر از خدای بزرگوار است، و شاید هم دشمن و معارض خداست، به وجود آورده است. مانی مانند همه "گنوسیها" به مرحله وجود دوین می‌رسد: بگین خدای بزرگ است که سراسر نیکی است و بن با خدای دیگری که قادر و قاهر و آفرینندمو سازنده "بساط‌زنندگی" است.

"باز مانند همه "گنوسی‌ها" مانی به این نتیجه می‌رسد که شناختن خود و خدا است ضمن رهایش است. شناخت خود عبارت از بازشناخت خود است. یعنی جستن و یافتن و بددست آوردن "من" واقعی... در آین مانی شناخت خود عبارت از تصاحب بخشی از نوری است که در نهاد آدمی است، نوری که ریشه آسمانی دارد و بالینکه اکنون به حال زاری افتاده، پیوند خود را با جهان بالا نبرده است.

"این نکته مهم است که مانی معتقد است که خدا و روان هردو از یک اصل هستند و روح با روان بخشی از خداست. یعنی جزئی از خدا به زمین آمده و با جسم و جان و کالبد تیره" بدن و پلیدی هایش آلوده شده. با این حال ما می‌دانیم که خدا بخش‌های انسی را که اکنون اسیر است و رنج می‌برد، فراموش نکرده و روزی خواهد رسید که خدا بخش نور را بر خود خواهد خواند و انسان به مرحله اتحاد خواهد رسید. با این ترتیب رهایش انسان در واقع رهایش خداست. یعنی خدا روزی رهانده و رهانیده خواهد شد، و انسان در این نقش شریک خواهد بود.

"آن بخش از انسان که باید نجات باید، روان آدمی است و رهانیده هوش و خرد آدمی است. (به زبان یونانی این بخش نووس *Nous* (نفس؟) و به زبان ایرانی شمالی مانوه مد *Manuh-Med* نامیده شده است.

"این بخش از آدمی بخش بین آدمی است که شناسایی از آن حاصل می‌شود و

- مظہر آن فرستاده‌های روح القدس‌اند، و به سخن دیگر نویس، خدا با جنبه‌های فعال و روشنگر و رهاینده‌اش است". (ناصح ناطق، بحثی درباره زندگی مانی و بهام او، تهران ۱۳۵۷، ص ۵۶-۵۸)
- ۲ - "اسرار اورفیوسی در یونان قدیم مراسم پرستش سری مخصوص دیونوسیوس خداوند حاصلخیزی و شراب و سرود و نماش بوده است. واضح آن را شاعری اسطوره‌ی از قرن ششم ق. م به نام اورفیوس می‌دانند. در این اسرار توجه خاصی به خیر و شرو امور اخلاقی و اتحاد با خدا و زندگانی جاودانی شده است". انتقال علوم یونانی به عالم اسلامی، دلیسی اولیوی، ترجمه، احمد آرام، تهران چاپ دوم، سال ۱۳۵۵، حاشیه، ص ۳۶.
- ۳ - ر. ک. به: استفان یانوسی، تأثیر فرهنگ و جهانبینی ایرانی بر فلاطون، تهران ۱۳۵۶.
- ۴ - ر. ک به مقاله سیدحسن تقی‌زاده: صابئین، مقالات تقی‌زاده، جلد نهم، زیرنظر ابرج افشار، تهران ۱۳۵۶
- "ماندایان فرات سفلی که مفترسله یا معبدان آبا، مسیحی ونوشته‌های ربانی یهودی هستند، و به علت شست و شو و غسل فراوان به این نام نامیده شده‌اند، در زبان آرامی صابئین (ماخوذ از ریشهٔ صباء بدمعنی غسل) خوانده شده‌اند. آن ماندایان گنوی بودند و دینشان جنبهٔ اعتقاد به احکام نجوم و محتملاً" ستاره پرستی داشت". انتقال علوم یونانی به عالم اسلام، ص ۲۶۴.
5. Arno Borst: Les Cathares, traduction et Préface. de Ch. Roy, Payot, Paris 1975 - ۵
6. Le dualisme dans l'histoire de la Philosophie et des religions. (1946) Le dualisme chez Platon, le gnostiques et les Ménichéens (1946)
7. Raoul Manselli: Cathares en Languedoc. Cahiers de Fanjeux. 3^e 1968, pp. 129-173
8. René Nelli: La Philosophie du catharisme, le dualisme radical au XIII^e siècle. Paris 1975. p. 10.
- ۹ - همان کتاب، ص ۱۵، ۵۹، ۶۱، ۷۱.
- ۱۰ - همان، ص ۶۹.
- ۱۱ - همان ص ۳۸-۳۹.
12. Fernand Niel, les Cathares de , 1973, p. 25-
13. Jean Devosse, Charles Martel, Paris 1978, P. 137 et 191.